



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480C  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> Office Furniture	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EQ754-182273/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EQ754-182273	<b>Date</b> 2018-01-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-008-7453	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-7-40129 (008)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-01-22</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Leslie, Sandra	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor008
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2069 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-182273/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-182273/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40129

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR008  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La modification 004 vise à reporter la date de clôture des soumissions et à apporter des changements à la demande de soumissions no. EQ754-182273/A.

**A. La date de clôture des soumissions est prolongée**

DU : 14 H (HNE) le 2018-01-18

À : 14 H (HNE) le 2018-01-22

**B. Apporter des changements à la demande de soumissions**

À l'annexe A – Besoin et base de paiement

En vertu de LA CATÉGORIE DE PRODUIT - 6

SUPPRIMER : La catégorie de produit 6, dans son intégralité

INSÉRER : Catégorie de produit 6 (révisé 2018-01-12), le présent document

---

Si votre soumission a déjà été soumise, vous pouvez la modifier. Révisions apportées à votre soumission doit être présentée dans une enveloppe scellée avec le contenu clairement identifié sur l'extérieur de l'enveloppe. Les révisions à votre soumission doit être reçue par le Module de réception des soumissions avant la date et l'heure indiqué à la page 1 du présent document. Les révisions à votre soumission reçue après la date et l'heure de clôture seront envisager la fin et seront retournées sans avoir été décachetées.

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES ET SONT PLEINEMENT EN VIGUEUR**

Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-182273/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-182273/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40129

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR008  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Catégorie de produit :6 - Tables et mobilier de réunion - groupe 1**

**Tableau 1 – Produits (s'applique seulement pour le scénario a de l'article 2. de cette IAS)**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	TTDAQPMFBPERSLN ILNIL14212 4xxNIL	Table Table d'appoint Quatre pieds en métal Bordure en pareil Surface ronde Stratifié 355 mm x 533 mm (14 pouce -21 pouce) Hauteur610 mm (24 inch) 610 mm (24 pouce) Diameter	12			
2	TTPSPQMPNILRSSNI LNILNIL36x xNIL	Table Tables pour salles de réunion Piètement quadripode en metal avec patins Surface ronde Surface stratifié haute pression 914 mm (36 pouce) Diameter	21			
3	TTPSQPMPNILTSSPC C48xxNILNI L30xx	Table Tables pour salles de réunion Quatre pieds en métal avec patins Rectangulaire Surface stratifié haute pression passe-câbles centralisé 762mm ( 30 pouce) x 1219mm ( 48 pouce)	2			
4	MBCRAPWGDTPNILS LPCD60xx4 2xxNIL20xx	Mobilier salle de reunion Bahut Avec patins TDeux tiroirs, portes, ventilation, Stratifié passe-câbles a la gauche et a la droite 508 mm ( 20 pouce) x 1524 mm ( 60 pouce) 1066 mm ( 42 pouce) hauteur	7			
5	TTPSPACNILVSPDM Q144xNIL NIL60xx	Table Tables pour salles de réunion Piètement à panneaux en placage de bois avec accès d'acheminement des câbles Surface ovale	2			

Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-182273/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-182273/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40129

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR008  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

		Surface en placage de bois Deux module à quatre prises électriques et de données avec gaine souple pour acheminer du plancher aux prises 1524 mm x 3657 mm ( 60 pouce x 144 pouce)				
6	TTPSQPMPNILOSSU EP72xxNILN IL42xx	Table Tables pour salles de réunion Quatre pieds en métal avec patins Surface oblongue Surface stratifié haute pression Un module à quatre prises électriques et de données avec gaine souple pour acheminer du plancher aux prises 1066 mm x 1828 mm (42 pouce X 72 pouce)	1			
7	MCMMRVPTTAPNILS LNIL17362 238NIL1624	Table Flip-top C legs with lockable caster Rectangular Laminate With cable and electrical- data connectivity 762mm ( 30 pouce) x 1524 mm ( 60 pouce)	26			

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin ne doit pas dépasser 20% de la quantité des produits du tableau ci-dessus.

Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.

	Produit(s) NON AMA	Description de produit non AMA	Qté			
	NON SA	NON SA ADD on for Flip Top Table Avec panneau de modestie en métal 254mm x 406mm - 457 mm (16 pouce -18 pouce) height avec connectivité en chaîne Daisy et chemin de câbles	26			
	NON SA	Mobilier salle de reunion Bahut Avec patins TDeux tiroirs, portes, ventilation, Stratifié	2			

Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-182273/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-182273/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40129

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR008  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

		<p> passer-câbles a la gauche et  a la droite 508 mm ( 20  pouce) x 914 mm ( 36 pouce)  914 mm ( 36 pouce) hauteur </p>				
	NON SA	<p> Mobilier salle de reunion  Bahut  Avec patins  TDeux tiroirs, portes,  ventilation, Stratifié  passer-câbles a la gauche et  a la droite 508 mm ( 20  pouce) x 914 mm ( 36 pouce)  914 mm ( 36 pouce) hauteur </p>	12			
	NON SA	<p> Table  Tables d'appoint en forme de  C  Structure en Acier inoxydable  Bordure en pareil  Stratifié  558 mm ( 22 pouce) x 406  mm ( 16 pouce)  482 mm x 660 mm ( 19  pouce - 26 pouce) Hauteur </p>	30			
<p> ** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.  Ajouter des lignes au besoin. </p>				Total des produits		\$

Les biens doivent être prêts d'ici le 30 mars 2018

« Marchandises doit être entreposé dans des installations de fabricants jusqu'à demandé à la livraison et l'installation de site par l'autorité du CPFP. Le mobilier doit être obtenu séparément et disponibles pour inspection en tout temps entre le 30 mars 2018 (la date finale d'achèvement) et le 30 avril 2018 (la date de livraison). »

Meubles demeure la responsabilité du fournisseur dans les installations de fabrication.

Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-182273/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-182273/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40129

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR008  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L’UD					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du tableau 1	Emplacement	Qté	Date voulue (AA/MM/JJ)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l’heure ci-dessous**	Prix Ferme \$	Total multiplié (Qté x Prix) \$
1	9e, 8e, 7e et 3e étages, 655, rue Bay, Toronto (Ontario), le, M5G 2K4		18-04-30	Les heures normales	(A)		
					(M)		
					(J)		
					(H)		
* Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l’AMA, annexe A, article 5.  ** Si le fournisseur n’ajoute aucune date ni heure, il accepte de livrer les produits à la date et à l’heure voulues.				Total multiplié pour toutes les livraisons :		\$	

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L’UD					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du tableau 1	Emplacement	Qté	Date voulue (AA/MM/JJ)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l’heure ci-dessous**	Prix Ferme \$	Total multiplié (Qté x Prix) \$
1	9e, 8e, 7e et 3e étages, 655, rue Bay, Toronto (Ontario), le, M5G 2K4		18-04-30	Les heures normales	(A)		
					(M)		
					(J)		
					(H)		
* Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l’AMA, annexe A, article 5.  ** Si le fournisseur n’ajoute aucune date ni heure, il accepte de livrer les produits à la date et à l’heure voulues.				Total multiplié pour toutes les livraisons :		\$	

**Tableau 4 – Produit optionnel** ☒ Sans objet

**Tableau 5 – Livraison optionnelle** ☒ Sans objet

Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-182273/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-182273/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40129

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR008  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 6 – Installation optionnelle** ☒ Sans objet

**Tableau 7 – Services liés aux produits** ☒ Sans objet

**Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Couleurs de rembourrage</b>	
1.1	<p>Pour chacun des fauteuils énumérés dans le tableau 1 ci-dessus, l'entrepreneur doit fournir à l'autorité contractante dans les deux jours ouvrables suivant l'attribution du contrat, des renseignements sur tous les noms et les couleurs de rembourrage offerts dans la catégorie de couleur précisée. Ces renseignements descriptifs doivent prendre la forme d'échantillons de couleurs ou de documents montrant les couleurs réelles.</p> <p>Dans les deux jours ouvrables suivant la réception de tous les renseignements descriptifs par l'autorité contractante, celle-ci enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de couleurs du Canada pour chacun des fauteuils figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les fauteuils correspondant au choix de couleurs du Canada dans la catégorie en question. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
2.1	Plateformes de chargement/Emplacement	
A	Emplacement	655, rue Bay, Toronto (Ontario), le, M5G 2K4
B	Plateforme	Oui
C	Ascenseur	Norme monte-charge
D	Porte	Norme monte-charge
2.2	Monte-charge	Arrière du bâtiment
2.3	Autre (préciser)	
<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	En présentant une soumission en réponse à la DDS, le soumissionnaire atteste qu'il (et que tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations ci-dessous énumérées dans les parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire concernant les fauteuils de bureau :	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi	
3.3	Conformité de reconnaissance du fauteuil écologique (ne s'applique qu'aux soumissionnaires dont les fauteuils proposés sont reconnus comme tels dans l'AMA)	
3.4	Conformité du produit	
3.5	Attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)	

**Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total des produits (tableau 1) ou le total de l'Annexe C	\$
2	Total des produits optionnels (Tableau 4)	\$
3	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
4	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	\$
5	Total des installations (Tableau 3)	\$
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	\$

Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-182273/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-182273/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40129

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR008  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

7	Total des services liés aux produits offerts (s'il y a lieu) (Tableau 7)	\$
8	Total des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (s'il y a lieu) voir Annexe C	\$
9	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
10	<b>Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 + 9) :</b>	\$
11	Taxes applicables :	\$
12	Coût estimatif total (10 + 11) :	\$

**Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire		
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Téléphone :
		Courriel :
		Autre :

Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat »



Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-182273/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-182273/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40129

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR008  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Catégorie de produit :6 - Tables et mobilier de réunion - groupe 2**

**Tableau 1 – Produits (s'applique seulement pour le scénario a de l'article 2. de cette IAS)**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	MCMMRVPTTOONILS LNIL1736 2238NIL1624	Mobilier salle de reunion Chariot mobile Roulettes verrouillables pour tapis Tablettes sans portes Stratifié 482mm - 533mm (19-21 pouce) x 863mm - 914mm (34-36 pouce) 914 mm - 956mm( 36-38 pouce) hauteur	3			
2	MCMMRVPTTOONILS LNIL1736 2238NIL1624	Mobilier salle de reunion Chariot mobile Roulettes verrouillables pour tapis STablettes avec portes verrouillables Stratifié 482mm - 533mm (19-21 pouce) x 863mm - 914mm (34-36 pouce) 914 mm - 956mm( 36-38 pouce) Hauteur	3			
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.  Ajouter des lignes au besoin.				Total des produits		\$

Les biens doivent être prêts d'ici le 30 mars 2018

« Marchandises doit être entreposé dans des installations de fabricants jusqu'à demandé à la livraison et l'installation de site par l'autorité du CFPF. Le mobilier doit être obtenu séparément et disponibles pour inspection en tout temps entre le 30 mars 2018 (la date finale d'achèvement) et le 30 avril 2018 (la date de livraison). »

Meubles demeure la responsabilité du fournisseur dans les installations de fabrication.

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'UD					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du tableau 1	Emplacement	Qté	Date voulue (AA/MM/JJ)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des	Le fournisseur livrera les produits à la date et à	Prix Ferme \$	Total multiplié (Qté x Prix) \$

Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-182273/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-182273/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40129

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR008  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

				heures normales de travail*	l'heure ci-dessous**		
1	9e, 8e, 7e et 3e étages, 655, rue Bay, Toronto (Ontario), le, M5G 2K4		18-04-30	Les heures normales	(A)		
					(M)		
					(J)		
					(H)		
* Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'AMA, annexe A, article 5. ** Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte de livrer les produits à la date et à l'heure voulues.				Total multiplié pour toutes les livraisons :			\$

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L'UD					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du tableau 1	Emplacement	Qté	Date voulue (AA/MM/JJ)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure ci-dessous**	Prix Ferme \$	Total multiplié (Qté x Prix) \$
1	9e, 8e, 7e et 3e étages, 655, rue Bay, Toronto (Ontario), le, M5G 2K4		18-04-30	Les heures normales	(A)		
					(M)		
					(J)		
					(H)		
* Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'AMA, annexe A, article 5. ** Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte de livrer les produits à la date et à l'heure voulues.				Total multiplié pour toutes les livraisons :			\$

**Tableau 4 – Produit optionnel** ☒ Sans objet

**Tableau 5 – Livraison optionnelle** ☒ Sans objet

**Tableau 6 – Installation optionnelle** ☒ Sans objet

**Tableau 7 – Services liés aux produits** ☒ Sans objet

**Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

1.	Couleurs de rembourrage
1.1	Pour chacun des fauteuils énumérés dans le tableau 1 ci-dessus, l'entrepreneur doit fournir à l'autorité contractante dans les deux jours ouvrables suivant l'attribution du contrat, des renseignements sur tous les noms et les couleurs de

Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-182273/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-182273/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40129

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR008  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	<p>remboursement offerts dans la catégorie de couleur précisée. Ces renseignements descriptifs doivent prendre la forme d'échantillons de couleurs ou de documents montrant les couleurs réelles.</p> <p>Dans les deux jours ouvrables suivant la réception de tous les renseignements descriptifs par l'autorité contractante, celle-ci enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de couleurs du Canada pour chacun des fauteuils figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les fauteuils correspondant au choix de couleurs du Canada dans la catégorie en question. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
2.1	Plateformes de chargement/Emplacement	
A	Emplacement	655, rue Bay, Toronto (Ontario), le, M5G 2K4
B	Plateforme	Oui
C	Ascenseur	Norme monte-charge
D	Porte	Norme monte-charge
2.2	Monte-charge	Arrière du bâtiment
2.3	Autre (préciser)	
<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	En présentant une soumission en réponse à la DDS, le soumissionnaire atteste qu'il (et que tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations ci-dessous énumérées dans les parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire concernant les fauteuils de bureau :	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi	
3.3	Conformité de reconnaissance du fauteuil écologique (ne s'applique qu'aux soumissionnaires dont les fauteuils proposés sont reconnus comme tels dans l'AMA)	
3.4	Conformité du produit	
3.5	Attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)	

**Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total des produits (tableau 1) ou le total de l'Annexe C	\$
2	Total des produits optionnels (Tableau 4)	\$
3	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
4	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	\$
5	Total des installations (Tableau 3)	\$
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	\$
7	Total des services liés aux produits offerts (s'il y a lieu) (Tableau 7)	\$
8	Total des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (s'il y a lieu) voir Annexe C	\$
9	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$

Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-182273/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-182273/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40129

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR008  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

10	<b>Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 + 9) :</b>	\$
11	Taxes applicables :	\$
12	Coût estimatif total (10 + 11) :	\$

**Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire		
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Téléphone :
		Courriel :
		Autre :

Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat »

Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-182273/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-182273/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40129

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR008  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Catégorie de produit :6 - Espaces de collaboration - groupe 1**

**Tableau 1 – Produits (s'applique seulement pour le scénario a de l'article 2. de cette IAS)**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	SREFRQRRPDPAUA NILOMCFFTF NILNILNIL	Siège rembourré Fauteuil air de repos Quatre roulettes avec deux roulettes verrouillables Poignée au dos, porte- gobelet et tablette à base Avec accoudoir-tablette universel et amovibles Ossature en métal Coussins fixés Tissu	34			
2	SREFRQPPNILAWANI LOMCFFSI NILNILNIL	Siège rembourré Fauteuil air de repos Quatre pieds avec patins a tapis Avec accoudoirs Ossature en métal Coussins fixés l'aspect du cuir	4			
3	SREBMQPNSTDSAW USOOBABC TF2535NIL1934	Siège rembourré Banquette modulaire Quatre pieds avec réglables et non marquants patins Sans table d'appoint carrés Sans accoudoirs un siege Ossature en bois Attachés avec des rubans autoagrippants à boucles et à crochets Tissu 482 mm x 876 mm (19 pouce-34.5 pouce) 635 mm x 889 mm (25 pouce-35 pouce)	8			
<b>** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.</b>  Ajouter des lignes au besoin.				Total des produits		\$

Les biens doivent être prêts d'ici le 30 mars 2018

« Marchandises doit être entreposé dans des installations de fabricants jusqu'à demandé à la livraison et l'installation de site par l'autorité du CPFP. Le mobilier doit être obtenu séparément et disponibles pour inspection en tout temps entre le 30 mars 2018 (la date finale d'achèvement) et le 30 avril 2018 (la date de livraison). »

Meubles demeure la responsabilité du fournisseur dans les installations de fabrication.

**Tableau 2 – Livraison**

Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-182273/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-182273/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40129

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR008  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Section A – BESOIN DE L'UD					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du tableau 1	Emplacement	Qté	Date voulue (AA/MM/JJ)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure ci-dessous**	Prix Ferme \$	Total multiplié (Qté x Prix) \$
1	9e, 8e, 7e et 3e étages, 655, rue Bay, Toronto (Ontario), le, M5G 2K4		18-04-30	Les heures normales	(A) (M) (J) (H)		
* Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'AMA, annexe A, article 5.  ** Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte de livrer les produits à la date et à l'heure voulues.				Total multiplié pour toutes les livraisons :		\$	

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L'UD					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du tableau 1	Emplacement	Qté	Date voulue (AA/MM/JJ)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure ci-dessous**	Prix Ferme \$	Total multiplié (Qté x Prix) \$
1	9e, 8e, 7e et 3e étages, 655, rue Bay, Toronto (Ontario), le, M5G 2K4		18-04-30	Les heures normales	(A) (M) (J) (H)		
* Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'AMA, annexe A, article 5.  ** Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte de livrer les produits à la date et à l'heure voulues.				Total multiplié pour toutes les livraisons :		\$	

**Tableau 4 – Produit optionnel** ☒ Sans objet

**Tableau 5 – Livraison optionnelle** ☒ Sans objet

**Tableau 6 – Installation optionnelle** ☒ Sans objet

**Tableau 7 – Services liés aux produits** ☒ Sans objet

Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-182273/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-182273/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40129

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR008  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Couleurs de rembourrage</b>	
1.1	<p>Pour chacun des fauteuils énumérés dans le tableau 1 ci-dessus, l'entrepreneur doit fournir à l'autorité contractante dans les deux jours ouvrables suivant l'attribution du contrat, des renseignements sur tous les noms et les couleurs de rembourrage offerts dans la catégorie de couleur précisée. Ces renseignements descriptifs doivent prendre la forme d'échantillons de couleurs ou de documents montrant les couleurs réelles.</p> <p>Dans les deux jours ouvrables suivant la réception de tous les renseignements descriptifs par l'autorité contractante, celle-ci enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de couleurs du Canada pour chacun des fauteuils figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les fauteuils correspondant au choix de couleurs du Canada dans la catégorie en question. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
2.1	Plateformes de chargement/Emplacement	
A	Emplacement	655, rue Bay, Toronto (Ontario), le, M5G 2K4
B	Plateforme	Oui
C	Ascenseur	Norme monte-charge
D	Porte	Norme monte-charge
2.2	Monte-charge	Arrière du bâtiment
2.3	Autre (préciser)	
<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	En présentant une soumission en réponse à la DDS, le soumissionnaire atteste qu'il (et que tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations ci-dessous énumérées dans les parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire concernant les fauteuils de bureau :	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi	
3.3	Conformité de reconnaissance du fauteuil écologique (ne s'applique qu'aux soumissionnaires dont les fauteuils proposés sont reconnus comme tels dans l'AMA)	
3.4	Conformité du produit	
3.5	Attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)	

**Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total des produits (tableau 1) ou le total de l'Annexe C	\$
2	Total des produits optionnels (Tableau 4)	\$
3	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
4	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	\$
5	Total des installations (Tableau 3)	\$
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	\$

Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-182273/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-182273/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40129

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR008  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

7	Total des services liés aux produits offerts (s'il y a lieu) (Tableau 7)	\$
8	Total des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (s'il y a lieu) voir Annexe C	\$
9	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
10	<b>Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 + 9) :</b>	\$
11	Taxes applicables :	\$
12	Coût estimatif total (10 + 11) :	\$

**Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire		
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Téléphone :
		Courriel :
		Autre :

Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat »



Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-182273/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-182273/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40129

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR008  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Catégorie de produit :6 - Espaces de collaboration - groupe 2**

**Tableau 1 – Produits (s'applique seulement pour le scénario a de l'article 2. de cette IAS)**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	SRESTQPANILAWANI LOMCFESI NILNILNIL	Siège rembourré Sofa pour trois adultes Quatre pieds avec patins Avec accoudoirs Ossature en métal Coussins fixés l'aspect du cuir	6			
2	SCNCCQPFNILSAWN ILNILPPMN ILNILNILNIL	Siège de cuisinette Chaise de cuisinette Quatre pieds Sans accoudoirs Plastique et ou en polyamide moulé perforé	52			
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA. Ajouter des lignes au besoin.				Total des produits		\$

Les biens doivent être prêts d'ici le 30 mars 2018

« Marchandises doit être entreposé dans des installations de fabricants jusqu'à demandé à la livraison et l'installation de site par l'autorité du CPFP. Le mobilier doit être obtenu séparément et disponibles pour inspection en tout temps entre le 30 mars 2018 (la date finale d'achèvement) et le 30 avril 2018 (la date de livraison). »

Meubles demeure la responsabilité du fournisseur dans les installations de fabrication.

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'UD					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du tableau 1	Emplacement	Qté	Date voulue (AA/MM/JJ)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure ci-dessous**	Prix Ferme \$	Total multiplié (Qté x Prix) \$
1	9e, 8e, 7e et 3e étages, 655, rue Bay, Toronto (Ontario), le, M5G 2K4		18-04-30	Les heures normales	(A)		
					(M)		
					(J)		
					(H)		

Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-182273/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-182273/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40129

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR008  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<p>* Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'AMA, annexe A, article 5.</p> <p>** Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte de livrer les produits à la date et à l'heure voulues.</p> <p><i>(Instructions à l'intention des UDs: Ajouter/supprimer des lignes au besoin)</i></p>	Total multiplié pour toutes les livraisons :	\$
---	--	----

Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-182273/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-182273/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40129

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR008  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L’UD					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du tableau 1	Emplacement	Qté	Date voulue (AA/MM/JJ)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l’heure ci-dessous**	Prix Ferme \$	Total multiplié (Qté x Prix) \$
1	9e, 8e, 7e et 3e étages, 655, rue Bay, Toronto (Ontario), le, M5G 2K4		18-04-30	Les heures normales	(A)		
					(M)		
					(J)		
					(H)		
* Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l’AMA, annexe A, article 5.  ** Si le fournisseur n’ajoute aucune date ni heure, il accepte de livrer les produits à la date et à l’heure voulues.  (Instructions à l’intention des UD: Ajouter/supprimer des lignes au besoin)				Total multiplié pour toutes les livraisons :		\$	

**Tableau 4 – Produit optionnel** ☒ Sans objet

**Tableau 5 – Livraison optionnelle** ☒ Sans objet

**Tableau 6 – Installation optionnelle** ☒ Sans objet

**Tableau 7 – Services liés aux produits** ☒ Sans objet

**Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Couleurs de rembourrage</b>
1.1	<p>Pour chacun des fauteuils énumérés dans le tableau 1 ci-dessus, l'entrepreneur doit fournir à l'autorité contractante dans les deux jours ouvrables suivant l'attribution du contrat, des renseignements sur tous les noms et les couleurs de rembourrage offerts dans la catégorie de couleur précisée. Ces renseignements descriptifs doivent prendre la forme d'échantillons de couleurs ou de documents montrant les couleurs réelles.</p> <p>Dans les deux jours ouvrables suivant la réception de tous les renseignements descriptifs par l'autorité contractante, celle-ci enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de couleurs du Canada pour chacun des fauteuils figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les fauteuils correspondant au choix de couleurs du Canada dans la catégorie en question. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>
2.1	Plateformes de chargement/Emplacement

Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-182273/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-182273/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40129

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR008  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

A	Emplacement	655, rue Bay, Toronto (Ontario), le, M5G 2K4
B	Plateforme	oui
C	Ascenseur	Norme monte-charge
D	Porte	Norme monte-charge
2.2	Monte-charge	Arrière du bâtiment
2.3	Autre (préciser)	
<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	En présentant une soumission en réponse à la DDS, le soumissionnaire atteste qu'il (et que tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations ci-dessous énumérées dans les parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire concernant les fauteuils de bureau :	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi	
3.3	Conformité de reconnaissance du fauteuil écologique (ne s'applique qu'aux soumissionnaires dont les fauteuils proposés sont reconnus comme tels dans l'AMA)	
3.4	Conformité du produit	
3.5	Attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)	

**Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total des produits (tableau 1) ou le total de l'Annexe C	\$
2	Total des produits optionnels (Tableau 4)	\$
3	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
4	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	\$
5	Total des installations (Tableau 3)	\$
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	\$
7	Total des services liés aux produits offerts (s'il y a lieu) (Tableau 7)	\$
8	Total des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (s'il y a lieu) voir Annexe C	\$
9	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
10	<b>Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 + 9) :</b>	\$
11	Taxes applicables :	\$
12	Coût estimatif total (10 + 11) :	\$

**Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire		
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Téléphone :
		Courriel :
		Autre :

Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat »